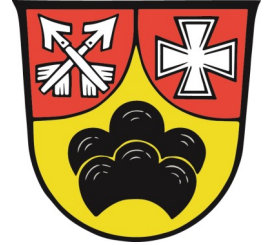


# MITTEILUNGSBLATT

## GEMEINDE STETTEN



Telefon: 08261/3886; E-Mail: rathaus@stetten-schwaben.de

Sprechzeiten: Donnerstag 15 - 18 Uhr

2022/51

Donnerstag, 22. Dezember 2022



Liebe Bürgerinnen und Bürger,

ein ereignisreiches Jahr 2022 geht zu Ende. Für mich und auch für alle Bürger war es voller überraschender Ereignisse. Bei den großen Herausforderungen, die das Bürgermeisteramt mit sich bringt, habe ich viel Wohlwollen, Unterstützung und Hilfsbereitschaft erfahren. Dafür bin ich sehr dankbar.

Mein Dank gilt vor allem dem Gemeinderat und den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Gemeinde. Alle haben in ihrem Aufgabengebiet viel geleistet und wesentlich zum Funktionieren unserer Gemeinde beigetragen.

Danke auch den Feuerwehren, den Vereinen, der Kirchengemeinde, die sich im sozialen Bereich für das Wohl der Menschen und für ein gutes Klima in unserer Gemeinde eingesetzt haben. Ein herzliches „Vergelt`s Gott“!

Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr 2023.

*Ihr Uwe Gelhardt,  
Erster Bürgermeister der Gemeinde Stetten*





Die **Verwaltungsgemeinschaft Dirlewang** mit ihren Mitgliedsgemeinden Apfeltrach, Dirlewang, Stetten und Untereggen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine(n)

**Techniker oder Meister  
(m/w/d)  
in Voll- oder Teilzeit**

Nähere Informationen, insbesondere zum Anforderungsprofil und Tätigkeitsbereich sind unter [www.vg-dirlewang.de](http://www.vg-dirlewang.de) „Stellenangebote“ zu entnehmen.

Wir freuen uns auf Ihre Online-Bewerbung bis spätestens 31.01.2023!

Verwaltungsgemeinschaft  
Dirlewang  
Personalamt  
Marktstr. 19  
87742 Dirlewang

## Informationen für unsere Bürger

### Rathaus Stetten geschlossen

Das Rathaus in Stetten ist am  
**Donnerstag, 22.12. und**  
**Donnerstag, 29.12.2022 geschlossen!**

### Rathaus Dirlewang

Das Rathaus Dirlewang ist von Dienstag,  
27.12.2022 bis einschließlich Freitag,  
30.12.2022 nur eingeschränkt erreichbar!  
Bitte vereinbaren Sie einen Termin  
unter Tel. 08267 9696-15.

*Wir bitten um Ihr Verständnis!*

### Kein Mitteilungsblatt

Heute erscheint das **letzte Mitteilungsblatt im Jahr 2022.**

Im neuen Jahr starten wir wieder mit  
Kalenderwoche 02/2023 (Erscheinungsdatum ist der 12.01.2023).

Abgabeschluss ist am Montag,  
09.01.2023, 10:00 Uhr.

### Öffnungszeiten Wertstoffhof Stetten in KW 51 und 52

Samstag, 24.12.2022 geschlossen  
Samstag, 31.12.2022 von 09:00 - 12:00  
Uhr

## Informationen für unsere Bürger

### Gemeindebücherei Dirlewang

Die Gemeindebücherei ist in den Weihnachtsferien geschlossen.

Ab dem 09.01.2023 sind wir wieder für Sie da.

### **Öffnungszeiten:**

Montag von 09:30 Uhr - 12:30 Uhr  
und von 17:30 Uhr - 19:30 Uhr.

### Montag ist Büchereitag!!!

Wir wünschen Ihnen frohe und besinnliche Weihnachten.

*Ihr Bücherei-Team*

### Bezugsgebühren 2023 für das Mitteilungsblatt

Die Bezugsgebühren in Höhe von 22,00 € werden in den nächsten Wochen durch unsere Austräger eingesammelt.

Bitte erleichtern Sie das Kassieren durch die Bereithaltung des Betrages.

Im **Ort Kirchstetten** werden die Bezugsgebühren laut vorliegendem SEPA-Lastschriftmandat eingezogen. Sollten Sie das Mitteilungsblatt abbestellen, geben Sie uns bitte rechtzeitig Bescheid. Tel. 08267 9696-11 (Frau Schmalholz).

### Verschiebung der Müllabfuhr

Aufgrund der Feiertage verschieben sich die Abfuhrtage.

**Biomüll** - Freitag, 30.12.2022

**Restmüll** - Samstag, 07.01.2023

## Vereinsmitteilungen

### TSV Stetten

Der TSV Stetten möchte sich auf diesem Weg nochmals herzlich bei allen bedanken, die uns im vergangenen Jahr unterstützt haben.

Wir wünschen Ihnen ein besinnliches, gesegnetes Weihnachtsfest und ein glückliches, gesundes neues Jahr.

*TSV Stetten / Vorstandschaft*

### Schützenverein "Diana" Stetten

Die Botschaft von Weihnachten:

„Es gibt keine größere Kraft als die Liebe. Sie überwindet den Hass wie das Licht die Finsternis.“ Martin Luther King  
*Frohe Weihnachten und ein gutes Jahr wünscht die Vorstandschaft des Schützenvereins "Diana" Stetten*

### Veteranen-Soldaten-Kameradschaft Stetten „1919“

Vielen herzlichen Dank ...

... sagen wir im Namen des Volksbundes Deutscher Kriegsgräberfürsorge allen Spendern für die finanzielle Unterstützung zur Instandhaltung und Pflege der Soldatenfriedhöfe im In- und Ausland. Die diesjährige Sammlung erbrachte in Stetten die stolze Summe von 1.391,00 €. Ein herzliches Vergelt's Gott! Allen Mitgliedern, Freunden und Gönnern wünschen wir auf diesem Weg ein gesegnetes und frohes Weihnachtsfest und Glück, Gesundheit und Wohlergehen im neuen Jahr.

*Ihre Veteranen-Soldaten-Kameradschaft Stetten „1919“*

## Vereinsmitteilungen

### Musikverein Stetten e. V. –

#### Weihnachtslieder am Hl. Abend

Der Musikverein Stetten möchte Sie am 24. Dezember wieder musikalisch mit Weihnachtsliedern auf den Heiligen Abend einstimmen.

Wir spielen wie folgt für Sie:

Gronau, Kirchstetten, Saulengrain,

Walchs: 14:00 Uhr

Erisried: 14:00 Uhr

Stetten: 15:00 Uhr

Die Einwohner aus Wipfel sind herzlich eingeladen nach Walchs zu kommen.

*Wir wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern, Gönnern und Mitgliedern des Musikvereins ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2023.*

*Ihr Musikverein Stetten e. V.*

### Musikverein Dirlewang e.V. – Jahreskonzert 2022

Am **Montag, 26.12.2022** (2. Weihnachtsfeiertag) findet das Jahreskonzert des Musikvereins Dirlewang in der Turn- und Mehrzweckhalle in der Grundschule Dirlewang statt. Unser diesjähriges Programm steht unter dem Motto „Mosch meets Musical“. Das Konzert beginnt um **20:00 Uhr** (Einlass 19:00 Uhr). Freuen Sie sich auf einen unterhaltsamen und abwechslungsreichen Abend.

Wir bitten darum, keine Plätze zu reservieren.

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage

([www.blechmusik.de](http://www.blechmusik.de)) oder auf unserer Facebook-Seite ([www.facebook.com/musikverein.dirlewang](https://www.facebook.com/musikverein.dirlewang)).

*Auf Ihren Besuch freut sich*

*Ihr Musikverein Dirlewang*

## Vereinsmitteilungen

### Schützenverein Hochfürst Erisried

Weiter geht es mit unserem Königsschießen am **30.12.2022, 06.01., 13.01. und 20.01.2023.**

Schon mal zum Vormerken: der Schützenball findet am 04.02.2023 statt.

Wir wünschen allen ein schönes und besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

*Die Vorstandschaft*

### Musikverein Stetten e. V. - Einladung zur ordentlichen Generalversammlung 2023

Wir laden alle Mitglieder und Freunde des Musikverein Stetten e.V. recht herzlich zu unserer Generalversammlung am **Donnerstag, 05.01.2023 um 20:00 Uhr** ins Musikerheim ein.

Tagesordnungspunkte:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Tätigkeitsberichte
3. Kassenbericht und Bericht der Kassenprüfer
4. Entlastung der Vorstandschaft
5. Neuwahlen Vorstandschaft
6. Wünsche und Anträge

Musikalisch umrahmt wird die Sitzung wieder mit einer kleinen Besetzung.

*Die Vorstandschaft*

### Narrwangia e.V.

*Die Narrwangia wünscht allen Bürgerinnen und Bürgern frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.*

Am **Samstag, 07.01.2023** werden wir mit unserem Krönungsball in die Hochzeit der Faschingsaison starten. Der dazugehörige Kartenvorverkauf findet am 30.12.2022 um 17:00 Uhr in der Turnhalle in Dirlewang statt.

*Auf Ihr Kommen freuen wir uns sehr.*

*Die Narrwangia*

## Sonstiges

### Besichtigung der Kreuzer-Krippe im Käppele in Dirlewang

Die Kreuzer-Krippe kann besichtigt werden:

- \* **Heilig Abend, 24.12.2022 von 10:00 - 19:00 Uhr**
- \* **Sonn- und Feiertag von 10:00 - 19:00 Uhr**
- \* **Montag bis Samstag von 15:00 - 19:00 Uhr**

Folgende Szenen sind dargestellt:

24.12.2022 - 05.01.2023: Jesu Geburt

06.02.2023 - 20.01.2023: Die Heiligen drei Könige

22.01.2023 - 27.01.12023: Jesu Beschneidung

29.01.2023 - 03.02.2023: Der zwölfjährige Jesus im Tempel

05.02.2023 - 17.02.2023: Hochzeit zu Kana

### Pfarrbüro Weihnachtsurlaub

Das Pfarrbüro ist in den Weihnachtsferien vom **23.12.2022 - 07.01.2023 geschlossen**. In dringenden Fällen sind wir unter der Tel. 08267 203 zu erreichen. Bitte sprechen Sie auf den Anrufbeantworter, wir rufen Sie schnellstmöglich zurück.

*Vielen Dank für Ihr Verständnis.*

### Einladung zum Krippenspiel 2022

Wir laden Euch alle recht herzlich zu unserem Krippenspiel am **Freitag, 23.12.2022 um 15:00 Uhr** in der Pfarrkirche St. Martin in Unteregg ein. Musikalisch umrahmt wird es durch das „Egger Trio“.

*Gemeinsam mit den Kindern und Herrn Diakon Bobritz freuen wir uns auf viele kleine und große Besucher/innen.*

## Sonstiges

### Schafkopfturnier "Herz ist Trumpf"

Wir laden alle Kartenfreunde aus Nah und Fern zum traditionellen großen Schafkopfturnier **am Donnerstag, 05.01.2023 um 20:00 Uhr** in Pfaffenhausen ein. Gespielt wird in 7 Lokalen und jeder "Guate" gewinnt. Platzkarten gibt es ab 18:00 Uhr im alten Rathaus (Schranne). Der Erlös kommt der Kartei der Not und der Sabine Adelwarth Stiftung zugute. Weitere Informationen unter [www.adelwarth.info](http://www.adelwarth.info).

### Herzliche Einladung zum Dorf-Frauen-Stammtisch in Erisried

Wir laden alle Frauen vom Dorf und Weilern recht herzlich **am Mittwoch, 11.01.2023 um 20:00 Uhr** zum Dorf-Frauen-Stammtisch in den Pfarrstadl ein.

Man sieht sich ja nicht allzu oft, viel weniger als man erhofft. Auch deshalb haben wir gedacht - wie wär's, wenn man mal wieder etwas macht.

Wo alle schön beisammen sind, bevor noch mehr an Zeit verrinnt.

Wenn ihr genauso denkt wie wir, nehmt das doch bitte ins Visier.

Es spricht ja sicher nichts dagegen mal wieder den Kontakt zu pflegen.

Auf möglichst angenehme Weise bei einem Glas und guter Speise.

Der neue Wirt, der wird sich freuen, ihr werdet es bestimmt auch nicht bereuen.

Drum schreibt den 11.01. ein, und bleibt da auch dann nicht daheim.

Ob alt oder jung das ist egal, Hauptsache es sind ganz viele an der Zahl.

## Sonstiges

### Rotes Kreuz - Blutspende in Dirlewang

**Donnerstag, 12.01.2023, 17:00 - 20:30 Uhr**, Grundschule Dirlewang  
Bitte Termin reservieren!  
[www.drk-blutspende.de/blutspendetermine](http://www.drk-blutspende.de/blutspendetermine)

## Anzeigen

### Ausbildung als Kaufmann/-frau für Versicherungen und Finanzanlagen (IHK)

Zum 01.09.2023 bieten wir einen Ausbildungsplatz an. Informationen finden Sie auf unserer Homepage unter [www.av-versicherungsmakler.de](http://www.av-versicherungsmakler.de).

*Ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr wünscht Ihnen das Team von AV Adelwarth Versicherungsmakler.*

### Praxis Dr. med. Helmut Vosdellen, Römerweg 13, 87742 Dirlewang, Tel. 08267 90101

Unsere Praxis ist vom **26.12.2022 bis einschließlich 30.12.2022 geschlossen!**

Die Vertretung übernimmt: Praxis Dr. Leuchtgens, Bad Wörishofer Str. 13, 87719 Mindelheim, Tel. 08261 3033

Ab **Montag, 02.01.2023 sind wir ab 08:30 Uhr** wieder für Sie zu erreichen.

*Ihr Praxis-Team*

## Anzeigen

### **Bäckerei Konditorei Holzheu, Marktstr. 16, 87742 Dirlewang**

#### **Weihnachtsöffnungszeiten:**

Samstag, 24.12.2022, 06:30 - 12:30 Uhr

An den Weihnachtsfeiertagen, 25. und 26.12.2022 haben wir geschlossen!

Dienstag, 27.12.2022, 06:45 - 12:30 Uhr

Mittwoch, 28.12.2022, 06:45 - 12:30 Uhr  
(Dinkeltag)

Donnerstag, 29.12.2022, 06:45 - 12:30  
Uhr

Freitag, 30.12.2022, 06:45 - 12:30 Uhr

Samstag, 31.12.2022, 06:30 - 12:30 Uhr  
(große Auswahl an Baguette)

Betriebsferien vom 01.01. bis einschließ-  
lich 06.01.2023.

*Ab Samstag, 07.01.2023 sind wir wieder  
zu den gewohnten Zeiten für Sie da!*

### **Stettener Bürgerstuben, Unggenrieder Straße 3, 87778 Stetten, Tel. 08261 8228**

An den Weihnachtsfeiertagen (24.12. bis 27.12.2022) haben wir geschlossen.

Ab dem 28.12.2022 sind wir wieder für Sie da! Außerdem haben wir an Silvester geöffnet.

*Wir wünschen all unseren Gästen frohe  
Weihnachten und eines frohes neues Jahr  
2023!*

### **Bäckerei Kohler, Untere Hauptstraße 3, 87782 Oberegg, Tel. 08269 570**

#### **INFO:**

Unsere Bäckerei ist am Dienstag, 27.12. und Mittwoch, 28.12.2022 sowie am Samstag, 07.01.2023 geschlossen.

*Die Bäckerei Kohler wünscht allen ein frohes  
Weihnachtsfest und einen guten  
Rutsch ins neue Jahr.*

## Anzeigen

### **BeautyWellnessLounge - Rosmarie Hofmann, 87778 Stetten, www.hofmann-wellness.de**

**Tel. 08261 738194 od. 0160 97315572**

#### **Noch kein Geschenk?**

Wir haben das passende Geschenk für Sie! Liebevoll verpackte Geschenke - ob hochwertige Pflegeprodukte, Badeaccessoires, eine Handtasche, die passende Geldbörse,... oder einen Gutschein für eine kosmetische Behandlung.

\* Verschenken Sie doch Zeit zum Wohlfühlen mit einem GESCHENK-GUTSCHEIN

Ab einem Wert von 100,- € erhalten Sie 1 Soft-Touch-Feeling-Maske von Reviderm gratis dazu.

**ÖFFNUNGSZEITEN (ohne Termin!)**

Donnerstag, 22.12.2022, 16:00 - 19:00  
Uhr

Freitag, 23.12.2022, 16:00 - 18:00 Uhr

Hl. Abend 09:00 - 10:00 Uhr

Behandlungen u. weitere Einkaufszeiten nach Vereinbarung.

### **Gasthaus „Goldener Adler“, Unteregg**

Am ersten und zweiten Weihnachtsfeiertag haben wir von 11:00 - 15:00 Uhr geöffnet, abends haben wir wegen Personalmangel geschlossen.

Am 28.12.2022 ab 17:00 Uhr gibt es bei uns wieder Schlachtschüsseessen. Wir bitten um Reservierung.

Am 31.12.2022 sowie am 01.01.2023 haben wir wegen Personalmangel leider geschlossen.

*Das gesamte Adler-Team wünscht Ihnen  
schöne Weihnachten und einen guten  
Rutsch ins neue Jahr 2023.*

## Anzeigen

### Metzgerei & Partyservice Anton

Blaschko, Altensteig, Tel. 08267 960312

Vom 23. bis 31.12.2022 im Angebot:

Kochsalami	100 g	1,29 €
Wiener	100 g	1,39 €
Geschwollene	100 g	1,19 €
Schinkenaufschnitt	100 g	1,49 €
Rinderrouladen	100 g	1,79 €
frisches Schweinefilet	100 g	1,49 €

Öffnungszeiten:

23.12.2022	08:00 – 18:00 Uhr
24.12.2022	07:00 – 11:00 Uhr
30.12.2022	08:00 – 18:00 Uhr
31.12.2022	07:00 – 11:00 Uhr

**Vom 02.01. - 22.01.2023 ist unser Geschäft geschlossen.**

*Wir wünschen Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!*

### Musikgarten – Phase 1

für alle Kinder 1,5 – 3 Jahre

Musikgarten lädt Kinder und deren Eltern zum gemeinsamen musizieren ein. Durch Singen, Musizieren, Bewegen und Hören, wollen wir den Kindern ein Gefühl von Musik vermitteln und sie spielerisch an Musik heranzuführen.

Termin: Montags 09:00 Uhr - 09:35 Uhr

Kursstart: 06.02. – 03.04.2023 / 8 Termine

Kursort: Musikerheim Dirlawang

Kursgebühr: 48,- €

*Weitere Informationen und Anmeldung bei Anja Müller 0162 9046541*

## Anzeigen

### Pfarrstadl Erisried

**Donnerstag, 22.12.2022 ab 16:00 Uhr**

Glühweinstand mit Bratwurst am Pfarrstadl Erisried, für Kinder Hefenikoläuse und ab 19:00 Uhr singt die Sängergemeinschaft

**Heiligabend ab 18:00 Uhr** geöffnet mit klassischem Weihnachtsessen Würste mit Kartoffelsalat

### **1. und 2. Weihnachtsfeiertag**

Mittags ab 11:30 Uhr geöffnet, Reservierung erbeten - Menüs:

- ◇ Spanferkelrollbraten mit Spätzle und Blaukraut
- ◇ Frischer Schweinebraten mit Semmelknödel oder Spätzle und Blaukraut
- ◇ Putenbraten mit Semmelknödel oder Spätzle und Blaukraut

### **27.12. und 28.12.2022 Ruhetag**

**31.12.2022 Silvesterfete** im Pfarrstadl mit Musik und Tanz, zum essen gibt es Gulaschsuppe und Kartoffeleintopf mit Brot, zusätzlich eine Bar im Gasträum.

### Impressum

Herausgeber: Verwaltungsgemeinschaft Dirlawang,

Marktstraße 19, 87742 Dirlawang

V.i.S.d.P.: Frau Schmalholz

Tel.: 08267 9696-0

Email: mitteilungsblatt@vg-dirlawang.de

Anzeigenschluss: Montag, 10:00 Uhr





**Das Weihnachtsfest steht kurz bevor und das Jahr 2022 neigt sich dem Ende entgegen. Wir möchten deshalb die Gelegenheit nutzen und allen Kunden, Geschäftsfreunden, Bekannten und Gönnern für das entgegengebrachte Vertrauen im vergangenen Jahr danken. Bitte schenken Sie uns auch in Zukunft weiterhin Ihr Vertrauen. Wir wünschen der gesamten Bevölkerung der Gemeinde Stetten frohe Weihnachten und alles Gute im neuen Jahr.**



Kleines Kellercafe, Familie Jäger, Unggenrieder Straße 18, Stetten  
Baugeschäft Immerz Anton mit Familie, Dirlewang  
Schreinerei Hubert und Ulrich Thauer, Apfeltrach [www.schreinerei-thauer.de](http://www.schreinerei-thauer.de)  
JP Jackel & Collegen, Steuerberatungsgesellschaft mbH, Mindelheim, Dirlewang  
Erhard-Holzmarkt, Dirlewang  
FAUSTMANN Hüte, Mützen und Accessoires, UNTEREGG  
Bäckerei und Konditorei Holzheu, Dirlewang  
BeautyWellnessLounge Rosmarie Hofmann mit Team – [www.hofmann-wellness.de](http://www.hofmann-wellness.de)  
Fa. Holzbau Lutz GmbH, Familie Lutz, Dirlewang  
Elektro Lutz, Bahnhofstr. 24, Stetten  
Zimmerei Daniel Buchmaier GmbH & Co.KG, Dirlewang  
Naturheilpraxis Vogg, Stetten – ich wünsche meinen Patienten ein gesundes neues Jahr  
Schreinerei Horst Sontheimer, Lauchdorfer Straße 18, Warmisried  
Michael Dreher, Säge- und Hobelwerk Stetten  
Hirschbrauerei Dirlewang, Hans Lederle  
Holzbau Mayer GmbH, Zimmerei, Apfeltrach  
Schreinerei Friedrich Ammann, Allgäuer Str. 31, Dirlewang [www.schreinerei-ammann.de](http://www.schreinerei-ammann.de)  
Fam. Richard Kuhn, Malerbetrieb und Farbenfachhandel, Dirlewang  
Elektro-Götzfried, Inh. Matthias Götzfried, Mühlbachstraße 11, Dirlewang  
Versicherungsfachbüro Andreas Rothfelder, Fam. Rothfelder, Dirlewang  
Ritter GmbH, Baggerbetrieb, Saulengrainer Straße 19, Stetten  
Denk Bau und Putz GmbH, Familie Denk, Saulengrain  
Ritter Gartenservice, Daniel Ritter, Stetten  
Naturheilpraxis Ilona Salger, Am Straßbach 22, Dirlewang, Tel. 08267/960488  
3B Bodenbeläge GmbH in Unteregg - Familie Bader und Börmann



VDK Ortsverband Dirlewang  
Theaterverein Dirlewang  
Obst- und Gartenbauverein Dirlewang

